

# Fiche de données de sécurité

## selon 1907/2006/CE, Article 31



Date d'impression : 26.04.2011

Révision: 26.04.2011

### 1 Identification de la substance/du mélange et de la société/l'entreprise

- **Identificateur de produit**
- **Nom du produit:** *METAFLUX 70-67 DEMOUL'VITE SPRAY 500 ML*
- **Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées**
- **Emploi de la substance / de la préparation** Agent de démoulage pour boulangerie et pâtisserie
- **Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité**
- **Producteur/fournisseur:**  
*Techno Service GmbH  
 Detmolder Strasse 515  
 D-33605 Bielefeld  
 Tel. (+49) 0521- 924440  
 www.metaflux.de  
 email: info@metaflux.de*
- **Service chargé des renseignements:**  
*Vertrieb (über Zentrale)  
 0521 92444-0*
- **Numéro d'appel d'urgence:** *Telefonzentrale 0521 92444-0*

### 2 Identification des dangers

- **Classification de la substance ou du mélange**
  - **Classification selon la directive 67/548/CEE ou directive 1999/45/CE**  
 **F+; Extrêmement inflammable**  
*R12: Extrêmement inflammable.*
  - **Indications particulières concernant les dangers pour l'homme et l'environnement:**  
*Le produit est à étiqueter, conformément au procédé de calcul de la "Directive générale de classification pour les préparations de la CE", dans la dernière version valable.  
 Attention! Récipient sous pression.*
  - **Système de classification:**  
*La classification correspond aux listes CEE actuelles et est complétée par des indications tirées de publications spécialisées et des indications fournies par l'entreprise.*
- 
- **Éléments d'étiquetage**
  - **Marquage selon les directives CEE:**  
*Le produit est classé et identifié suivant les directives de la Communauté Européenne/la "GefStoffV"= la Réglementation sur les Produits dangereux.*
  - **Lettre d'identification et caractérisation de danger du produit:**  
 **F+ Extrêmement inflammable**
  - **Phrases R:**  
*12 Extrêmement inflammable.*
  - **Phrases S:**  
*23 Ne pas respirer les vapeurs/l'aérosols.  
 35 Ne se débarrasser de ce produit et de son récipient qu'en prenant toutes les précautions d'usage.  
 51 Utiliser seulement dans des zones bien ventilées.*
  - **Identification particulière de certaines préparations:**  
*Réservé aux utilisateurs professionnels.  
 Récipient sous pression. À protéger contre les rayons solaires et à ne pas exposer à une température supérieure à 50°C. Ne pas percer ou brûler même après usage.  
 Ne pas vaporiser vers une flamme ou un corps incandescent. Conserver à l'écart de toute flamme ou source d'étincelles - Ne pas fumer.  
 Sans une aération suffisante la formation de vapeurs explosives est possible  
 Conserver hors de portée des enfants.*

(suite page 2)

# Fiche de données de sécurité

## selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 26.04.2011

Révision: 26.04.2011

**Nom du produit: METAFLUX 70-67 DEMOUL'VITE SPRAY 500 ML**











(suite de la page 1)

- **Classification selon la directive 75/324/CEE:** Extrêmement inflammable
- **Autres dangers**
- **Résultats des évaluations PBT et vPvB**
- **PBT:** Non applicable.
- **vPvB:** Non applicable.

### 3 Composition/informations sur les composants

- **Caractérisation chimique: Mélanges**
- **Description:** Mélange des substances mentionnées à la suite avec des additifs non dangereux.

#### · Composants dangereux:

|                                    |  |         |
|------------------------------------|--|---------|
| CAS: 106-97-8<br>EINECS: 203-448-7 | butane<br> F+ R12<br> Flam. Gas 1, H220;  Press. Gas, H280    | 10-25%  |
| CAS: 74-98-6<br>EINECS: 200-827-9  | propane<br> F+ R12<br> Flam. Gas 1, H220;  Press. Gas, H280   | 2,5-10% |
| CAS: 75-28-5<br>EINECS: 200-857-2  | isobutane<br> F+ R12<br> Flam. Gas 1, H220;  Press. Gas, H280 | ≤ 2,5%  |
| CAS: 124-38-9<br>EINECS: 204-696-9 | dioxyde de carbone<br> Press. Gas, H280  | ≤ 2,5%  |

- **Indications complémentaires:** Pour le libellé des phrases de risque citées, se référer au chapitre 16.

### 4 Premiers secours

- **Description des premiers secours**
- **Remarques générales:**  
Amener les sujets à l'air frais.  
Ne pas laisser les sujets sans surveillance.
- **Après inhalation:** Donner de l'air frais, consulter un médecin en cas de troubles.
- **Après contact avec la peau:** En règle générale, le produit n'irrite pas la peau.
- **Après contact avec les yeux:**  
Rincer les yeux, sous l'eau courante, pendant plusieurs minutes, en écartant bien les paupières.
- **Après ingestion:** Si les troubles persistent, consulter un médecin.
- **Indications destinées au médecin:**
- **Principaux symptômes et effets, aigus et différés** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires**  
Pas d'autres informations importantes disponibles.

### 5 Mesures de lutte contre l'incendie

- **Moyens d'extinction**
- **Moyens d'extinction:**  
CO<sub>2</sub>, poudre d'extinction ou eau pulvérisée. Combattre les foyers importants avec de l'eau pulvérisée ou de la mousse résistant à l'alcool.
- **Produits extincteurs déconseillés pour des raisons de sécurité:** Jet d'eau à grand débit
- **Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange** Risque d'explosion par échauffement
- **Conseils aux pompiers**
- **Équipement spécial de sécurité:** Porter un vêtement de protection totale.
- **Autres indications** Refroidir les récipients en danger en pulvérisant de l'eau.

FR

(suite page 3)

# Fiche de données de sécurité

## selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 26.04.2011

Révision: 26.04.2011

**Nom du produit: METAFLUX 70-67 DEMOUL'VITE SPRAY 500 ML**

(suite de la page 2)

### 6 Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

- **Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence**  
Porter un équipement de sécurité. Eloigner les personnes non protégées.  
Sol particulièrement glissant du fait de la présence de produits répandus ou renversés.  
Veiller à une aération suffisante.
- **Précautions pour la protection de l'environnement:** Ne pas rejeter dans le sous-sol, ni dans la terre.
- **Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage:**  
Assurer une aération suffisante.  
Recueillir les liquides à l'aide d'un produit absorbant (sable, kieselguhr, neutralisant d'acide, liant universel, sciure).
- **Référence à d'autres sections**  
Afin d'obtenir des informations pour une manipulation sûre, consulter le chapitre 7.  
Afin d'obtenir des informations sur les équipements de protection personnels, consulter le chapitre 8.  
Afin d'obtenir des informations sur l'élimination, consulter le chapitre 13.

### 7 Manipulation et stockage

- **Manipulation:**
- **Précautions à prendre pour une manipulation sans danger**  
Veiller à une bonne ventilation/aspiration du poste de travail.  
Ouvrir et manipuler les récipients avec précaution.
- **Préventions des incendies et des explosions:**  
Tenir à l'abri des sources d'inflammation - ne pas fumer.  
Récipient sous pression: A protéger contre les rayons solaires et à ne pas exposer à une température supérieure à 50°C (par exemple, aux lampes à incandescence). Ne pas percer ou brûler, même après usage.  
Ne pas vaporiser vers une flamme ou un corps incandescent.
- **Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités**
- **Stockage:**
- **Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage:**  
Stocker dans un endroit frais.  
Respecter les prescriptions légales pour le stockage des emballages sous pression.
- **Indications concernant le stockage commun:** Ne pas conserver avec les agents d'oxydation.
- **Autres indications sur les conditions de stockage:**  
Stocker au frais et au sec dans des fûts bien fermés.  
Protéger de la forte chaleur et du rayonnement direct du soleil.
- **Température de stockage recommandée:** 15 - 35°C, max. 50°C
- **Utilisation(s) finale(s) particulière(s)** Pas d'autres informations importantes disponibles.

### 8 Contrôles de l'exposition/protection individuelle

- **Indications complémentaires pour l'agencement des installations techniques:**  
Sans autre indication, voir point 7.
- **Paramètres de contrôle**

· **Composants présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail:**

#### 106-97-8 butane

VME (France) 1900 mg/m<sup>3</sup>, 800 ppm

#### 124-38-9 dioxyde de carbone

VME (France) 9000 mg/m<sup>3</sup>, 5000 ppm

IOELV (EU) 9000 mg/m<sup>3</sup>, 5000 ppm

· **Remarques supplémentaires:**

Le présent document s'appuie sur les listes en vigueur au moment de son élaboration.

(suite page 4)

# Fiche de données de sécurité

## selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 26.04.2011

Révision: 26.04.2011

**Nom du produit: METAFLUX 70-67 DEMOUL'VITE SPRAY 500 ML**

(suite de la page 3)

- **Contrôles de l'exposition**
- **Equipement de protection individuel:**
- **Mesures générales de protection et d'hygiène:**  
*Se laver les mains avant les pauses et en fin de travail.*  
*Ne pas inhaler les gaz, les vapeurs et les aérosols.*
- **Protection respiratoire:** *N'est pas nécessaire.*
- **Protection des mains:** *Pas nécessaire.*
- **Matériau des gants non applicable**
- **Temps de pénétration du matériau des gants non applicable**
- **Protection des yeux:** *Pas nécessaire.*

### 9 Propriétés physiques et chimiques

- **Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles**
- **Indications générales**
- **Aspect:**

|                 |             |
|-----------------|-------------|
| <b>Forme:</b>   | Aérosol     |
| <b>Couleur:</b> | Jaune clair |
- **Odeur:** Reconnaissable
- **Seuil olfactif:** Non déterminé.
- **valeur du pH:** Non déterminé.
- **Changement d'état**

|                            |  |
|----------------------------|--|
| <b>Point de fusion:</b>    | Non déterminé.                                 |
| <b>Point d'ébullition:</b> | -44°C  |
|                            | <i>Les données se rapportent au propellant</i> |
- **Point d'inflammation:** Non applicable, s'agissant d'un aérosol.
- **Température d'inflammation:** 365°C
- **Température de décomposition:** Non déterminé.
- **Auto-inflammation:** Le produit ne s'enflamme pas spontanément.
- **Danger d'explosion:** *Risque d'explosion a une temperature > 50°C. En usage la formation de mélanges explosives avec air est possible*
- **Limites d'explosion:**

|                        |               |
|------------------------|---------------|
| <b>Inférieure:</b>     | 1,5 Vol %     |
| <b>Supérieure:</b>     | 8,5 Vol %     |
| <b>Pression (20°C)</b> | 3,0 - 5,0 bar |
- **Densité à 20°C:** ca. 0,802 g/cm<sup>3</sup>
- **Densité relative** Non déterminé.
- **Densité de vapeur.** Non déterminé.
- **Vitesse d'évaporation** Non applicable.
- **Solubilité dans/miscibilité avec l'eau:** Pas ou peu miscible
- **Coefficient de partage (n-octanol/eau):** Non déterminé.
- **Viscosité:**

|                     |                |
|---------------------|----------------|
| <b>Dynamique:</b>   | Non déterminé. |
| <b>Cinématique:</b> | Non déterminé. |
- **Teneur en solvants:**

|                             |       |
|-----------------------------|-------|
| <b>Solvants organiques:</b> | 0,0 % |
|-----------------------------|-------|
- **Autres informations** *Pas d'autres informations importantes disponibles.*

(suite page 5)

# Fiche de données de sécurité

## selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 26.04.2011

Révision: 26.04.2011

**Nom du produit: METAFLUX 70-67 DEMOUL'VITE SPRAY 500 ML**

(suite de la page 4)

· **Autres indications***Les vapeurs sont plus lourdes que l'air.*

### 10 Stabilité et réactivité

- **Réactivité**
- **Stabilité chimique**
- **Décomposition thermique/conditions à éviter:** Risque d'explosion par échauffement >50°C.
- **Conditions à éviter** Températures >50°C
- **Matières incompatibles:** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Produits de décomposition dangereux:** Pas de produits de décomposition dangereux connus
- **Indications complémentaires:** durée de stockage jusqu'à 24 mois.

### 11 Informations toxicologiques

- **Informations sur les effets toxicologiques**
- **Toxicité aiguë:**
- **Effet primaire d'irritation:**
- **de la peau:** Pas d'effet d'irritation.
- **des yeux:** Pas d'effet d'irritation.
- **Sensibilisation:** Aucun effet de sensibilisation connu.

### 12 Informations écologiques

- **Toxicité**
- **Toxicité aquatique:** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Persistance et dégradabilité** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Comportement dans les compartiments de l'environnement:**
- **Potentiel de bioaccumulation** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Mobilité dans le sol** Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **Autres indications écologiques:**
- **Indications générales:**  
Catégorie de pollution des eaux 1 (D) (Classification propre): peu polluant  
Ne pas laisser le produit, non dilué ou en grande quantité, pénétrer la nappe phréatique, les eaux ou les canalisations.
- **Résultats des évaluations PBT et VPVB**
- **PBT:** Non applicable.
- **vPvB:** Non applicable.
- **Autres effets néfastes** Pas d'autres informations importantes disponibles.

### 13 Considérations relatives à l'élimination

- **Méthodes de traitement des déchets**
- **Recommandation:**  
aérosols vides: recyclage  
aérosols non-vides: à éliminer avec déchets spéciaux

· **Catalogue européen des déchets**

|           |  |
|-----------|--|
| 16 00 00  | DÉCHETS NON DÉCRITS AILLEURS DANS LA LISTE   |
| 16 05 00  | gaz en récipients à pression et produits chimiques mis au rebut                          |
| 16 05 04* | gaz en récipients à pression (y compris les halons) contenant des substances dangereuses |

(suite page 6)

**Fiche de données de sécurité**  
selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 26.04.2011

Révision: 26.04.2011

**Nom du produit: METAFLUX 70-67 DEMOUL'VITE SPRAY 500 ML**

(suite de la page 5)

- **Emballages non nettoyés:**
- **Recommandation:** Evacuation conformément aux prescriptions légales.

### 14 Informations relatives au transport

- **Transport par terre ADR/RID (ordonnance sur le transport de produits dangereux - route et train) (transfrontalier):**



- **Classe ADR/RID (ordonnance sur le transport de produits dangereux - route et train):** 2 5F Gaz.
- **Indice Kemler:** -
- **No ONU:** 1950
- **Groupe d'emballage:** -
- **Etiquette de danger:** 2.1
- **Nom d'expédition des Nations unies:** 1950 AÉROSOLS
- **Quantités limitées (LQ)** LQ2
- **Catégorie de transport** 2
- **Code de restriction en tunnels** D
- **Remarques:** Quantité limitée (LQ2); Marque cartonnage: UN 1950 (rhombe)  
Mentionner au document transport: mode de transport suivant le chapitre 3.4 ADR

- **Transport maritime IMDG (ordonnance sur le transport de produits dangereux):**



- **Classe IMDG:** 2.1
- **No ONU:** 1950
- **Label** 2.1
- **Groupe d'emballage:** -
- **No EMS:** F-D,S-U
- **Marine Pollutant:** Non
- **Désignation technique exacte:** AEROSOLS

- **Transport aérien ICAO-TI et IATA-DGR:**



- **Classe ICAO/IATA:** 2.1
- **No ID ONU:** 1950
- **Label** 2.1
- **Groupe d'emballage:** -
- **Désignation technique exacte:** AEROSOLS, inflammable

- **Précautions particulières à prendre par l'utilisateur** Attention: Gaz.
- **Transport en vrac conformément à l'annexe II de la convention Marpol 73/78 et au recueil IBC** Non applicable.

FR

(suite page 7)

# Fiche de données de sécurité

## selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 26.04.2011

Révision: 26.04.2011

**Nom du produit: METAFLUX 70-67 DEMOUL'VITE SPRAY 500 ML**

(suite de la page 6)

### 15 Informations réglementaires

· **Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement**

· **Marquage selon les directives CEE:**

*Le produit est classé et identifié suivant les directives de la Communauté Européenne/la "GefStoffV"= la Réglementation sur les Produits dangereux.*

· **Lettre d'identification et caractérisation de danger du produit:**



**F+ Extrêmement inflammable**

· **Phrases R:**

*12 Extrêmement inflammable.*

· **Phrases S:**

*23 Ne pas respirer les vapeurs/l'aérosols.*

*35 Ne se débarrasser de ce produit et de son récipient qu'en prenant toutes les précautions d'usage.*

*51 Utiliser seulement dans des zones bien ventilées.*

· **Identification particulière de certaines préparations:**

*Réservé aux utilisateurs professionnels.*

*Récipient sous pression. À protéger contre les rayons solaires et à ne pas exposer à une température supérieure à 50°C. Ne pas percer ou brûler même après usage.*

*Ne pas vaporiser vers une flamme ou un corps incandescent. Conserver à l'écart de toute flamme ou source d'étincelles - Ne pas fumer.*

*Sans une aération suffisante la formation de vapeurs explosives est possible*

*Conserver hors de portée des enfants.*

· **Classification selon la directive 75/324/CEE: Extrêmement inflammable**

· **Prescriptions nationales:**

· **Indications sur les restrictions de travail:**

*Respecter les limitations d'emploi pour les jeunes.*

*Respecter les limitations d'emploi pour les femmes enceintes et pour celles qui allaitent.*

· **Évaluation de la sécurité chimique:** Une évaluation de la sécurité chimique n'a pas été réalisée.

### 16 Autres informations

*Ces indications sont fondées sur l'état actuel de nos connaissances, mais ne constituent pas une garantie quant aux propriétés du produit et ne donnent pas lieu à un rapport juridique contractuel.*

· **Phrases importantes**

*H220 Gaz extrêmement inflammable.*

*H280 Contient un gaz sous pression; peut exploser sous l'effet de la chaleur.*

*R12 Extrêmement inflammable.*

· **\* Données modifiées par rapport à la version précédente**